

CANICOM 1000

Instrukcja obsługi

PL



NUM'axes
Nature & Technologies

Instrukcja obsługi

Ostrzeżenie

Każda osoba posiadająca indywidualne urządzenie do wspomaganie pracy serca (stymulator, defibrylator) musi zachować środki ostrożności podczas korzystania z CANICOM 1000.

To urządzenie emituje pewne statyczne pola magnetyczne (magnes znajduje się w zdalnym eon troi).
Częstotliwość = 869 Mhz, przy = 500 mW.

Urządzenie jest zgodne z normą europejską ETSI EN 300 220-3 / EN 301 489-3 V1.4.1..1

Dziękujemy za wybór produktu NUM'AXES. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia CANICOM 1000, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcjami zawartymi w niniejszym przewodniku i zachowanie go na przyszość..

Przed użyciem CANICOM 1000 zalecamy, aby Twój pies został zbadany przez lekarza weterynarii w celu upewnienia się, że jest zdolny do noszenia obroży.

Regularnie sprawdzaj szyję swojego psa, powtarzające się ocieranie punktów kontaktowych o skórę zwierzęcia może powodować podrażnienia.

Jeśli tak się stanie, zdejmuj obrożę do czasu, aż znikną wszelkie oznaki podrażnienia skóry. **Nie pozostawiaj obroży na psie dłużej niż 8 godzin dziennie.**

Zacznij od najniższego poziomu stymulacji i stopniowo zwiększaj poziom, od którego Twój pies reaguje.

Nie wahaj się skontaktować z profesjonalnym trenerem w celu uzyskania dalszych porad.

• Zawartość produktu CANICOM 1000

W opakowaniu znajdziesz

- 1 CANICOM odbiornik z krótkimi stykami
- 1 CANICOM 1000 pilot z bateriami 2 LR06
- 1 bateria litowa 3 V CR2 do obroży
- 1 lampkę testową
- 1 parę długich styków
- 1 smyczkę
- Instrukcję obsługi

• Opis produktu

PILOT Rysunek. 1

Włącznik/wyłącznik + podświetlenie ekranu LCD.

Przycisk dźwięku

Wybór 1 psa

Krótki impuls (krótszy niż 1 sekunda)

Miejsce, w którym znajduje się magnes do włączania/wyłączania obroży oraz do kodowania



Booster

Regulacja poziomu impulsu

Ekran LCD

Wybór 2 psa

Ciągły impuls (z ograniczeniem do 8 sek)

ODBIORNIK Rysunek 2

2 styki (krótkie lub długie)



Biały wskaźnik: Obszar, w którym znajduje się magnes włącznika/wyłącznik

Wskaźnik włączenia/wyłączenia + wskaźnik odbioru radiowego + wskaźnik poziomy

EKRAN LCD Rysunek. 3

Wskaźnik łączności radiowej

Wskaźnik poziomu baterii

Wskaźnik obsługiwanej obroży (w przypadku dokupienia drugiej)

Wskaźnik poziomu impulsu (od 1 do 18)



• Pierwsze użycie

♦ Instalacja baterii w odbiorniku

- Odkręć 4 śruby w górnej części CANICOM za pomocą śrubokręta.
- Włóż baterię (3V Lithium CR2) **zwracając uwagę na polaryzację wskazaną na obudowie baterii** (patrz rys. 4).
- Prawidłowe włożenie baterii sygnalizowane jest dźwiękiem (o niskim natężeniu). Jeżeli po włożeniu baterii nie słyhać żadnego sygnału dźwiękowego, należy natychmiast wyjąć ją z obudowy. Przed ponowną próbą należy sprawdzić polaryzację.
- Przed włożeniem pokrywy na miejsce, sprawdź czy gumowa uszczelka znajduje się w swoim rowku.
- Ostrożnie przykręć 4 śruby (nie dokręcaj ich zbyt mocno).



♦ Włączanie/wyłączanie pilota

Pilot jest dostarczany z zamontowanymi bateriami.

- **Włączanie:** naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę czerwony przycisk On/Off (**) znajdujący się z boku pilota (patrz rys. 1). Na ekranie LCD pojawią się ikonki.
- **Wyłączanie:** naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę czerwony przycisk On/Off (<ó) pilota zdalnego sterowania (patrz rys. 1). Ekran LCD jest wyłączony.

Aby zwiększyć żywotność baterii w pilocie, zalecamy wyłączenie urządzenia, jeśli nie używasz CANICOM 1000 przez dłuższy czas.

♦ Włączanie/wyłączanie odbiornika

Magnes umieszczony w pilocie służy do włączania/wyłączania obroży odbiornika.

- **Włączanie:** zbliż się do obszaru, w którym znajduje się magnes włącznika/wyłącznika w pilocie, aż do zetknięcia się z białym wskaźnikiem na obroży odbiornika, przytrzymaj przez **1 sekundę** (patrz schemat 5), wskaźnik na obroży zacznie migać na zielono, wskazując, że obroża jest włączona.

- **Wyłączanie:** zbliżyć się do miejsca, w którym wewnątrz pilota znajduje się magnes włącznika/wyłącznika aż do zetknięcia się z białym wskaźnikiem znajdującym się na obroży odbiornika, przytrzymaj przez **1 sekundę** (patrz rys. 5), lampka kontrolna zacznie migać od koloru zielonego do czerwonego, a następnie zgaśnie: **obroża jest wyłączona**.

Aby zwiększyć żywotność baterii odbiornika, zalecamy wyłączenie urządzenia, jeśli nie używasz CANICOM 1000 przez dłuższy czas.

Zbliź te dwa miejsca na 1 sekundę

Rysunek 5

Włączanie/wyłączanie obroży
CANICOM 1000
za pomocą pilota



♦ Parowanie pilota z obrożą

Każdy pilot posiada swój indywidualny kod operatora radiowego. Parowanie pilota z odbiornikiem umożliwia współpracę obu urządzeń. W każdej chwili można dodać drugą obrożę.

WAŻNE: przed rozpoczęciem parowania, upewnij się, że żadna inna osoba nie używa swojego pilota CANICOM 1000 lub innych produktów z gamy NUM'AXES w pobliżu: Twój odbiornik może przypadkowo zarejestrować kod jego pilota. Jeśli tak się stanie, należy ponownie zakodować pilota za pomocą obroży.

PAROWANIE

1. Ostrzeżenie: Jeśli posiadasz dwie obroże, musisz zakodować je po kolei.

Włącz pilot: wciśnij na 1 sekundę czerwony przycisk On/Off znajdujący się z boku pilota.

2. Wybierz na pilocie obrożę, którą chcesz zakodować. Naciśnij przycisk 1 lub 2, aby wybrać obrożę (na ekranie LCD pojawi się cyfra 1 lub 2).

3. **Odbiornik wyłączony « dezaktywowany » (diody się nie świecą):** zbliżyć się do obszaru, w którym znajduje się magnes włącznika/wyłącznika w pilocie, aż do zetknięcia się z białym wskaźnikiem znajdującym się na odbiorniku, przytrzymać przez 6 sekund. Wskaźnik zaświeci się na stałe na zielono, a następnie zacznie migać na czerwono.
4. Oddal pilot od odbiornika.
5. Naciśnij przycisk dźwięku ◀ na pilocie. Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, obroza zostanie zsynchronizowana z pilotem

Jeśli masz drugą obrozę, powtórz procedurę.

♦ **Ponowne programowanie odbiornika**

Odbiornik może być ponownie kodowany w nieskończoność, zarówno tym samym pilotem, jak i nowym pilotem CANICOM. (Patrz § Procedura kodowania).

♦ **Jak używać pilota**

Pilot CANICOM 1000 przeznaczony jest do współpracy z 1 lub 2 obrozami. Przed wysłaniem jakiegokolwiek korekty (sygnał dźwiękowy lub stymulacja) należy wybrać psa, do którego chcemy wysłać korektę.. Naciśnij przycisk 1 lub 2 w celu wybrania obrozy (na ekranie LCD pojawi się cyfra 1 lub 2).

♦ **przycisk: beeper**

Po naciśnięciu przycisku " Beeper " ◀ obroza odbiornika zacznie emitować sygnały dźwiękowe. Nie ma ograniczenia czasowego dla tej funkcji: sygnał dźwiękowy będzie emitowany tak długo, jak długo przycisk będzie wciśnięty.

To od Ciebie zależy, jak wykorzystasz sygnał dźwiękowy w zależności od sposobu, w jaki chcesz szkolić swojego psa. Za pomocą dźwięku możesz:

- -Wyślij dźwięk do swojego psa, gdy jest nieposłuszny,
- Gdy chcesz zwrócić jego uwagę,....

Bardzo ważne jest, aby zawsze używać przycisku dźwięku w ten sam sposób, aby nie dezorientować psa.

♦ **F przycisk: Krótka stymulacja (flash)**

Naciśnij przycisk "F", aby wysłać ostrzeżenie do psa za pomocą bodźców przekazywanych przez dwa punkty kontaktowe znajdujące się na obrozy odbiornika przez określony czas, krótszy niż jedna sekunda.

♦ **C przycisk: Długi impuls (constant)**

Naciśnij przycisk "C", aby wysłać ostrzeżenie do psa za pomocą bodźców przekazywanych przez dwa punkty kontaktowe znajdujące się na odbiorniku, będzie to trwało tak długo, jak długo przycisk jest wciśnięty, ale **ograniczone do maksymalnie 8 sekund.**

Jeśli naciśniesz przycisk "C" na dłużej niż 8 sekund, obroza automatycznie przejdzie w tryb bezpieczeństwa na kilka sekund przed ponownym normalnym uruchomieniem..

◆ « Booster » przycisk

Naciśnij przycisk Booster, aby natychmiast zatrzymać psa. Możesz wybrać poziom stymulacji, który uważasz za najlepszy, aby uzyskać natychmiastowy efekt. W rezultacie nie musisz naciskać przycisku " + ". Stymulacja jest przekazywana przez dwa punkty kontaktowe znajdujące się na obroży tak długo, jak długo przycisk jest wciśnięty, **ale nie dłużej niż 8 sekund.**

Poziom stymulacji wybrany dzięki przyciskowi "Booster" może być różny dla każdej obroży. Jeśli przycisk "Booster" zostanie naciśnięty na dłużej niż 8 sekund, obroża automatycznie przejdzie w tryb bezpieczeństwa na kilka sekund, po czym uruchomi się ponownie.

« Booster » konfiguracja przycisku dla 1 psa «1»:

- Naciśnij przycisk "1" do chwili aż poziom stymulacji zacznie migać na ekranie LCD
- Naciśnij przycisk "+" lub "-" aby ustawić wybrany poziom
- Naciśnij przycisk "1" aby zatwierdzić wybrany poziom.

Powtórz tę samą procedurę, aby zaprogramować przycisk Booster dla psa 2.

◆ « + » i « - » : przyciski wyboru mocy impulsu

Use Użyj przycisków "+"/"- " do szybkiej regulacji poziomu stymulacji odbiornika. Dostępnych jest 18 poziomów.

Poziom 1: bardzo słaba stymulacja. Poziom 18: silna stymulacja.

Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu stymulacji.

◆ Podświetlenie ekranu LCD

Ekran LCD można podświetlić na około 6 sekund, naciskając krótko włącznik/wyłącznik ^[0] (ok. 1/2 sekundy).

◆ Sprawdzenie/wymiana baterii w pilocie

Wydajność (zasięg radiowy) pilota może ulec pogorszeniu wraz ze słabymi bateriami. Należy być przygotowanym na wymianę baterii.

Aby sprawdzić stan baterii, włącz pilota i spójrz na wskaźnik poziomu naładowania baterii na ekranie LCD.



Dobra bateria

Słaba bateria: przygotuj się na wymianę.

Wyładowane baterie: twój CANICOM 1000 jest w trybie bezpieczeństwa i jest zablokowany.

Konieczność wymiany baterii

Wymij stare baterie i wymień je na nowe:

- Z tyłu pilota odkręć śrubę i zdejmij pokrywę baterii.

- Wymij stare baterie.

Włóż nowe baterie (LR06 alkaliczne) zwracając uwagę na biegunowość wskazaną na obudowie baterii. (patrz

rys. 16)

- Włóż pokrywę baterii z powrotem na miejsce.
- Dokręć śrubę.
- Sprawdź, czy pilot działa prawidłowo.

Rysunek 6

Wymiana baterii w CANICOM
1000

Ostrzeżenie

Upewnij się, że polaryzacja jest
prawidłowa



- **Sprawdzanie/wymiana baterii w odbiorniku**

Aby sprawdzić stan baterii obroży odbiornika, należy obserwować wskaźnik On/Off znajdujący się z przodu obroży odbiornika:

- Bateria w pełni naładowana: miga powoli na zielono.

- Słaba bateria: miga szybko na czerwono. Wymień ją na nową baterię 3-V Lithium CR2 (patrz § Montaż baterii w obroży odbiornika). Sprawdź, czy obroża odbiornika działa prawidłowo.

- **Zmiana styków**

W zestawie znajdują się dwie długości styków. Długość styków musi być wystarczająca, aby zapewnić prawidłowy kontakt ze skórą psa i umożliwić prawidłowe działanie urządzenia.

Jeśli masz psa długowłosego i krótkie styki zamontowane fabrycznie na obroży są niewystarczające, usuń je i zastąp długimi, dostarczonymi wraz z zestawem. **Ostrożnie dokręć je ręcznie (nie używaj klucza).**

- **Sprawdzanie poprawności działania CANICOM 1000**

- Przed wykonaniem tej czynności należy upewnić się, że odbiornik jest wyłączony.

- Przyłóż neonową lampę testową do każdego z punktów kontaktowych (odkręcając je, a następnie przykręcając, tak aby przewody lampy znalazły się pod punktami kontaktowymi).

- Włącz pilot i odbiornik

- Naciśnij przycisk " 1 " lub " 2 ", aby wybrać obrozę, którą chcesz przetestować (na ekranie LCD pojawi się cyfra 1 lub 2). - Naciśnij przycisk " F " lub " C " i zmień poziom intensywności stymulacji: lampka testowa zaświeci się z większą lub mniejszą intensywnością. Powtórz tę samą procedurę dla każdej obroży odbiornika.

- **Osiąganie najlepszych rezultatów**

Instrukcje szkoleniowe, które wysyłasz do swojego psa, są przesyłane z pilota do obroży za pomocą fal radiowych. Fale radiowe są czułe, a ich zasięg sięga około 1000 metrów (w zależności od uwarunkowań geograficznych i środowiska).

Wydajność urządzenia CANICOM 1000 będzie optymalna, jeśli będziesz przestrzegać poniższych zaleceń:

- Aby uzyskać dobry zasięg radiowy, nie zakrywaj anteny, gdy trzymasz pilota w ręku. - Pozycja obroży odbiornika na szyi psa powinna być następująca: wskaźnik "On/ Off" jest widoczny i nie styka się z piersią psa.

- Sprawdź baterie (pilota i obroży odbiornika) przed użyciem urządzenia i wymień je, gdy tylko poziom obciążenia będzie słaby. - Wydajność baterii zmniejsza się nieznacznie w temperaturach poniżej 0°C. W miarę możliwości przed użyciem pilota należy go ogrzać (np. w kieszeni).

- **Dopasowanie obroży**

Pasek musi być wyregulowany tak, aby punkty kontaktowe stykały się ze skórą psa.

- **Jeśli pasek jest zbyt luźny, obroża może się przesuwać, a powtarzające się tarcie może podrażniać skórę psa. Ponadto, nie będzie ona działać prawidłowo.**

- **Jeśli obroża jest zbyt ciasna, pies będzie miał problemy z oddychaniem.**

Nie należy pozostawiać obroży w tym samym miejscu przez dłuższy czas (np. ponad 3 godziny), ponieważ może to spowodować podrażnienia. Jeśli pies musi nosić obrozę przez dłuższy czas, należy regularnie zmieniać jej położenie na szyi psa.

- **Start z obrożą treningową**

- Stosowanie obroży można rozpocząć już u 6-miesięcznych szceniąt, które przeszły już podstawowe szkolenie: " zostań ", " siad ", lub przynajmniej " nie "

Nie należy stosować obroży u psów, które nie są w dobrej kondycji fizycznej (np. z problemami kardiologicznymi, epilepsją) lub mają problemy behawioralne.

- Twój pies będzie musiał przyzwyczaić się do obroży; przez kilka dni pozwól psu nosić obrożę, ale nie używaj jej. Pozytywne i skuteczne szkolenie wymaga czasu. **Nie spiesz się:**
 - Wybierz znajomy teren, miejsce, do którego pies jest przyzwyczajony.
 - **Określ poziom stymulacji, na który pies reaguje, zaczynając od poziomu o najmniejszej intensywności i stopniowo go zwiększając**
Wybierz odpowiedni moment do naciśnięcia przycisku: dokładnie w chwili, gdy pies robi coś niewłaściwego
 - Daj psu dużo zachęty: szybciej się nauczy, a jego chęć do reagowania będzie tylko rosła.

• **Różnica pomiędzy impulsem ciągłym i krótkim**

Obie funkcje są niezwykle przydatne, ponieważ można je dostosować do każdej psiej sytuacji

◆ **Ciągły impuls**

Powinien być zazwyczaj używany do szkolenia w znanej lokalizacji (na początku). Ponieważ stymulacja jest ciągła, używaj najniższej intensywności i wykorzystaj raczej długość stymulacji niż jej intensywność, aby pies miał czas na zrozumienie.

◆ **Krótki impuls**

Użyj tej funkcji, aby skorygować swojego psa. Niska stymulacja przyciągnie jego uwagę, poczuje coś nieprzyjemnego w momencie, w którym się źle zachowuje.

• **Przeestrogi dotyczące użytkowania**

- **To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.**
- **Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem**
- **Odbiornik CANICOM jest całkowicie wodoodporna.**
- **Pilot zdalnego sterowania jest odporny tylko na deszcz:** został zaprojektowany tak, aby mógł pozostać przez krótki czas w deszczu. Umieść go w suchym miejscu tak szybko, jak to możliwe. Jeśli pilot zdalnego sterowania wpadnie do wody, może zostać uszkodzony w sposób nieodwracalny.
- Twój pies nie powinien nosić medalika, metalowej obroży, ani żadnego innego rodzaju obroży razem z obrożą CANICOM.
- Unikaj umieszczania pilota w pobliżu przedmiotów wrażliwych na pole magnetyczne, które mogą ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu.
- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur.
- **NUM'AXES zaleca stosowanie baterii tego samego typu i tej samej marki, co baterie dostarczone w nowo zakupionym produkcie. Baterie innych marek mogą nie działać lub mogą nie być w pełni kompatybilne z produktem. Odpowiednie baterie można nabyć w firmie NUM'AXES lub u dystrybutor.**
- Wyjmij baterie z odbiornika i pilota, jeśli nie używasz urządzenia przez przez 3 miesiące lub dłużej. Obroża zapamięta wybraną konfigurację (kodowanie).

- Baterie należy wymieniać co dwa lata, nawet jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas..
- Nigdy nie pozostawiaj rozładowanych baterii w urządzeniu (pilot i odbiornik): wyciek może spowodować uszkodzenie urządzenia CANICOM 1000.

◦ **Konserwacja**

- Unikać czyszczenia urządzenia lotnymi cieczami, takimi jak rozpuszczalniki lub płyny czyszczące. Należy używać miękkiej szmatki i neutralnego detergentu.
- W celu zachowania wodoszczelności zalecamy coroczną wymianę uszczelki znajdującej się w odbiorniku.

◦ **Rozwiązywanie problemów**

Jeśli CANICOM 1000 przestanie działać lub wystąpi usterka, najpierw przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, następnie sprawdź baterie, w razie potrzeby wymień je i spróbuj ponownie. Sprawdź również, czy używasz produktu w sposób prawidłowy. Jeżeli wystąpi problem, należy ponownie zakodować odbiornik za pomocą pilota (patrz procedura parowania). Ponownie zainicjalizować system poprzez wyjęcie baterii z obudowy, a następnie metalowym narzędziem (np. śrubokrętem, nożyczkami) dotknąć każdego z 2 styków baterii przez ok. 2 sekundy (patrz rys. 7). Włóż ponownie baterię: Zostanie wyemitowany jeden sygnał dźwiękowy, wskazujący, że bateria znajduje się we właściwym położeniu.



Rysunek 7

Reset: połączyć te dwa elementy

Zrestartuj urządzenie CANICOM za pomocą pilota.

Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z dystrybutorem.

W zależności od zakresu usterki, może być konieczne oddanie produktu do serwisu i naprawy.

W przypadku wszystkich napraw należy dostarczyć następujące elementy

- kompletny produkt

- dowód zakupu (faktura lub paragon).

W przypadku pominięcia jednego z tych elementów, serwis posprzedażowy będzie musiał wystawić fakturę za wszelkie poniesione koszty naprawy.

• Specyfikacja

	Pilot	Odbiornik
Zasilanie	2 LR06 alkaliczne baterie	1 3-V bateria CR2
Żywotność baterii	Ok. 50 000 naciśnieć	W trybie stand by: do 7 miesięcy Ciągłe użytkowanie: do 2 miesięcy
Zasięg	do 1000 m	
Uszczelka	Odporny na delikatny deszcz	Wodoodporna
Wskaźnik stanu baterii	Wskaźnik na ekranie LCD	Dioda LED
Ilość stymulacji	18	
Temperatura użytkowania	od - 20°C do +40°C	od - 20°C do +40°C
Wymiary : W x D x G.	132 mm x 62 mm x 31 mm	38 mm x 68 mm x 43 mm
Waga (z baterią)	130 g	75 g (bez paska) Regulowana obroża od 20 do 50 cm